

القطع الأثرية في حديقة متحف اللاذقية

إعداد : علام رحمة

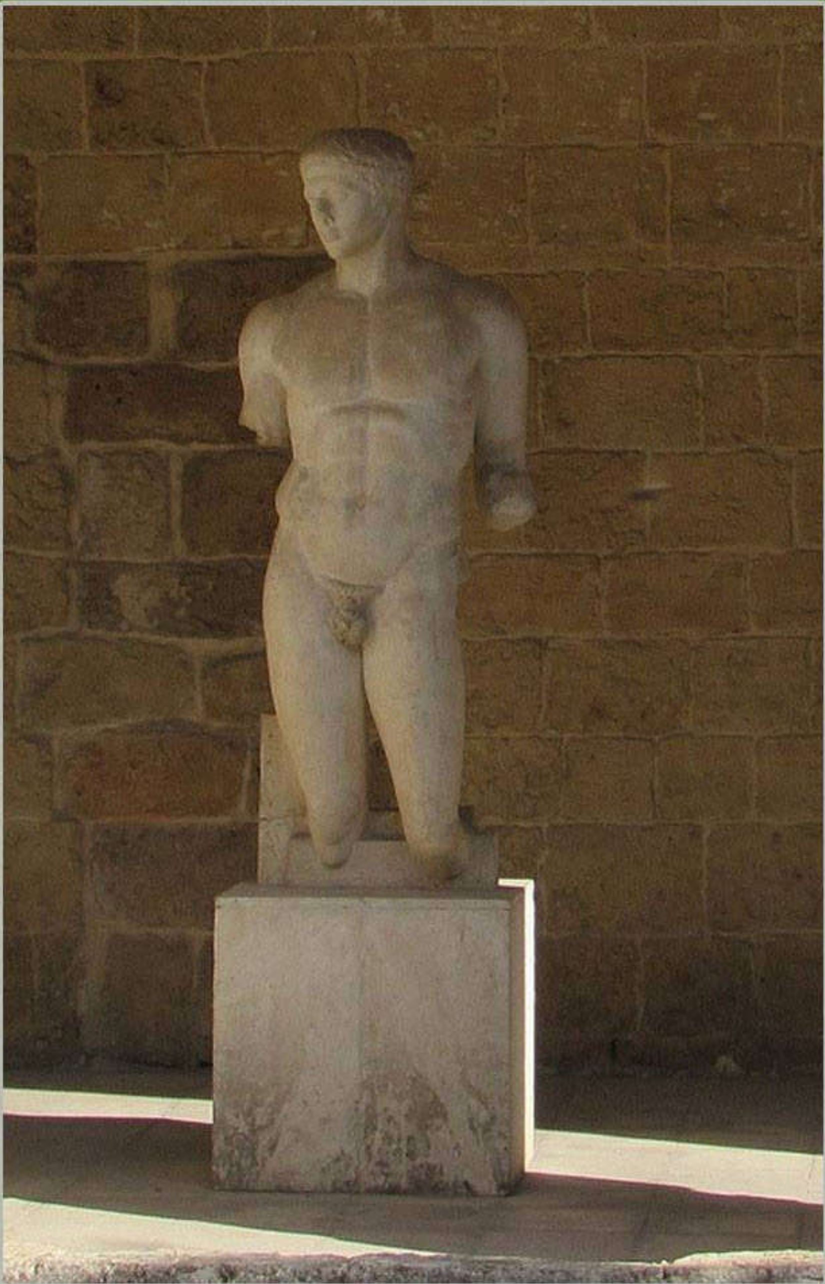


The Archaeological Artifacts in the Garden of Latakia Museum

By : Allam Rahmeh

The Doryphoros

تمثال دوريفوروس



في عام ١٩٧٦ و اثناء الحفر في مدينة اللاذقية في (منطقة حي الصليبة قرب جامع غريب)
تم العثور على هذا التمثال الرخامي البديع (من العصر الروماني) - مكسور اليدين و القدمين من منطقة الركبة
و هو يمثل دوريفوروس (حامل الرمح) و هو عبارة عن شاب حامل للرمح بيده اليسرى و يتصف بالفتوة و و الجمال و القوة و بناء العضلات المتجانس
يعتبر هذا التمثال من اشهر نماذج تماثيل العصور اليونانية القديمة الكلاسيكية و الذي صمم بواسطة النحات اليوناني العظيم بوليكليتوس في القرن الخامس قبل الميلاد .. و لكن للأسف النموذج اليوناني البرونزي ضائع و مانعرفه اليوم عن تمثال دوريفوروس هو من خلال التماثيل الرخامية الرومانية في القرون الأولى قبل الميلاد و بعد الميلاد.



يُرجح أن هذا التمثال يعود للقرن الأول أو الثاني الميلادي .
مايوجد في متحف اللاذقية (نموذج) أما الأصل فهو موجود في متحف دمشق.

Place & Date of the discovery : Latakia - Slibeh/ 1976
Culture: Roman
Date: 1st - 2nd Century A.D
More Information :

The Nymph of Hesperides statue

تمثال حورية حدائق هيسبريدس



التمثال فى المتحف



اعادة تخيل



رسم من بومباى ق١م

من أكثر القطع التى لفتت نظرى - تمثال لإمرأة (الرأس مكسور) و تحمل بيدها اليمنى التى تزينها أسورة ثعبانا ضخماً . و قد كان الاستدلال على ماهية هذا التمثال أمراً شاقاً .

و من إحدى الإحتمالات أن تكون واحدة من حوريات حدائق هيسبريدس، هذه الحدائق التى وجدت فيها التفاحات الذهبية التى أرسل اليها هرقل (هركليس) ليحضرها ضمن إحدى مهامه الـ١٢.

و مما زاد يقينى بذلك هو فريسكو (لوحة جدارية) من بومباى تعود للقرن ١ م . تمثل إحدى حوريات حدائق هيسبريدس و التى كان شكلها ووقوفها وإسورة يدها و طريقة إمساكها بالثعبان تشبه إلى حد كبير بقايا التمثال الموجود فى متحف اللاذقية ووفقا للأسطورة قد يكون هذا الثعبان "لادون"الشبيه بالتنين و الذى كان يحرس التفاحات الذهبية

يرجح أن التمثال يعود للقرن ١ أو ٢ م .

Place & Date of the discovery : Latakia / Unknown
Culture: Roman
Date: 1st - 2nd Century A.D

Engraved sculpture of Hercules

تمثال محفور لهرقل



تمثال محفور فى الحجر لهرقل او هيراكليس الذى هو بطل اسطورى إغريقى و هو نصف إله ناتج عن تزاوج الألهة مع البشر – فقد تزوج كبير الآلهة زوس البشرية الكمينى و أنجبت له هرقل ، و قد تميز بقوته الخارقة .

هذا التمثال غائب المعالم و قد جار عليه الزمان فأختفت أغلب تفاصيله نتيجة للقدم و نوع الحجارة المصنوع منها .

لكن رغم ذلك يمكننا التعرف على شخصية صاحب التمثال . و ذلك بالمقارنة مع نماذج أخرى لهرقل الموجود فى اصقاع الدولة الرومانية .

و بمقارنته بتمثال هركليس الموجود فى متحف الفاتيكان نلاحظ مدى التشابه فى تصميم التمثالين



(مع الفرق فى الإبداعى الفنى) و ذلك من خلال وجود الهراوة بيد و تفاحات عرائس هسبريديس باليد الأخرى إضافة للوقوف العارى.

و يرجح أن هذا التمثال يعود للقرن الاول أو الثانى الميلادى

Place & Date of the discovery : Latakia / unknown
Culture: Roman
Date: 1st century A.D
More Information :

Marble statue of a wounded Amazon

تمثال مقاتلة جريحة من الأمازونيات



تمثال يعتبر تحفة فنية و هو من أجمل مقتنيات متحف اللاذقية .
لكنه للأسف فاقد للرأس و الأيدي و الأقدام.
عثر عليه في مدينة اللاذقية القديمة لكن لا أمتلك معلومات عن مكان الاكتشاف الدقيق .
أرجح انه وجد في الصليبة قرب جامع غريب .
و هو عبارة عن تمثال يجسد (مقاتلة جريحة من الأمازونيات) التي تفك ثوبها لتظهر مكان إصابتها .
و الأمازونيات وفقا للأساطير اليونانية هم قبيلة من النساء المقاتلات و كان همهم الرئيسي في الحياة هو الحرب و كن معاديات للرجال .
هذا التمثال هو نسخة رومانية رخامية تعود للقرن الثاني الميلادي .



و هي من تصميم النحات الروماني سوسيكولز ،المأخوذة أساسا من النسخة اليونانية البرونزية للنحات اليوناني الشهير بوليكليتوس الذي عاش في القرن الخامس قبل الميلاد.

Place & Date of the discovery : Latakia / unknown
Culture: Roman
Date: 2nd century AD
More Information :

Bust of Minerva on a capital of column

تمثال نصفي للالهة مينيرفا على تاج عمود



رأس عمود ضخم على واجهته تم نقش تمثال نصفي بديع للآلهة مينيرفا الرومانية (أثينا لدى الإغريق) و مينيرفا لدى الرومان هي إلهة الحكمة و العقل و الفنون و المهارات و الحرف اليدوية و التخطيط الحربي .لم يشدد الرومان على علاقتها بالمعركة والحرب كما فعل الإغريق.

يرجح أن هذا التمثال النصفي يعود لجزء من معبد هائل كان يزين مدينة اللاذقية .

*(راجع بحث معبد اللاذقية الروماني الكبير)

تم الكشف عن هذه القطعة في منطقة الصليبة بالقرب من فرن غزال . في العام ٢٠٠٤م



Place & Date of the discovery : Latakia-Slaibeh / 2004
Culture: Roman
Date: 2nd-3rd century A.D
More Information : Bust of Minerva, goddess of wisdom, art, schools - (Athena in the Greek Mythology)

Bust of Faunus on a capital of column

تمثال نصفي للإله فَونوس على تاج عمود



رأس عمود ضخم على واجهته تم نقش تمثال نصفي بديع للإله فَونوس الروماني (بان لدى الإغريق) و فونوس لدى الرومان هو إله المراعي و الغابات و الحياة البرية و التلقيح .

و يمثل بشكل إله نصفه السفلي عبارة عن أرجل حيوان الماعز إضافة إلى وجود قرنين على رأسه يُرجح أن هذا التمثال النصفي يعود لجزء من معبد هائل كان يزين مدينة اللاذقية .

*(راجع بحث معبد اللاذقية الروماني الكبير)

تم الكشف عن هذه القطعة في منطقة الصليبة بالقرب من فرن غزال . في العام ٢٠٠٤م

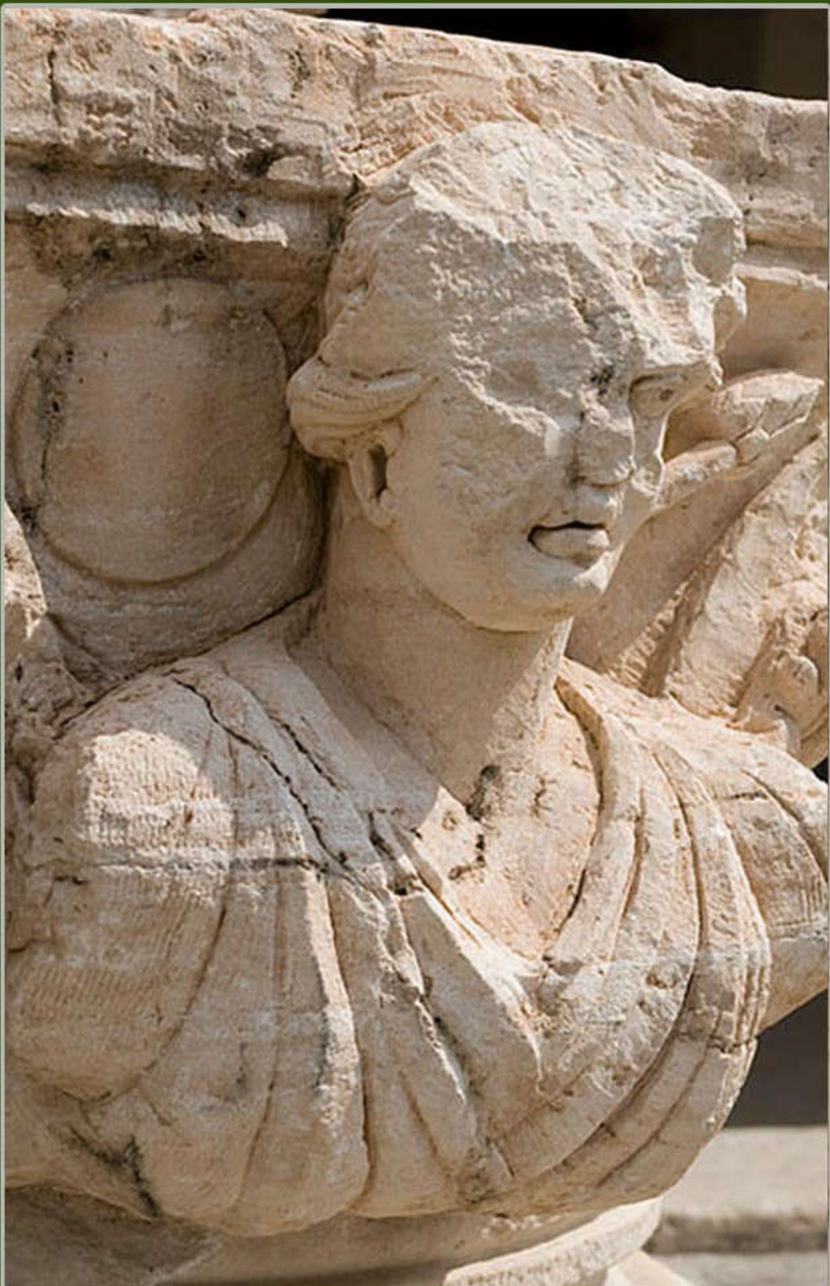


تعود هذه هذه القطعة الاثرية على الأرجح للقرن الثاني او الثالث الميلاد

Place & Date of the discovery : Latakia-Slaibeh / 2004
Culture: Roman
Date: 2nd-3rd century A.D
More Information : Bust of Faunus, goddess of of flocks,forest,plains,wild - (Pan in the Greek Mythology)

Bust of Bacchus on a capital of column

تمثال نصفى للإله باخوس على تاج عمود



رأس عمود ضخم على واجهته تم نقش تمثال نصفى بديع للإله باخوس الرومانى (دينوسوس لدى الإغريق)

و باخوس هو إله النبيذ و صناعة النبيذ و الحصاد و الخصوبة طقوس الابتهاج والنشوة الدينية

رغم مساحة التحطم الكبيرة البادية على وجه التمثال و التى قد تؤدى إلى صعوبة تمييز ماهية هذا الإله إلا أن وجود عصا كوز الصنوبر فى الخلفية أكدت لى أن هذا التمثال يعود للإله باخوس و هى تمثل العصا التى يحملها وفقا للاسطورة .

يُرجح أن هذا التمثال النصفى يعود لجزء من معبد هائل كان يزين مدينة اللاذقية .

*(راجع بحث معبد اللاذقية الرومانى الكبير)

تم الكشف عن هذه القطعة فى منطقة الصليبة بالقرب من فرن غزال . فى العام ٢٠٠٤م

تعود هذه هذه القطعة الاثرية على الأرجح للقرن الثانى او الثالث الميلادى .



Place & Date of the discovery : Latakia-Slaibeh / 2004
Culture: Roman
Date: 2nd-3rd century A.D
More Information : Bust of Bacchus, goddess of wine grape harvest,winemaking (Dionysus in the Greek mythology)

Fantastic engraved frieze

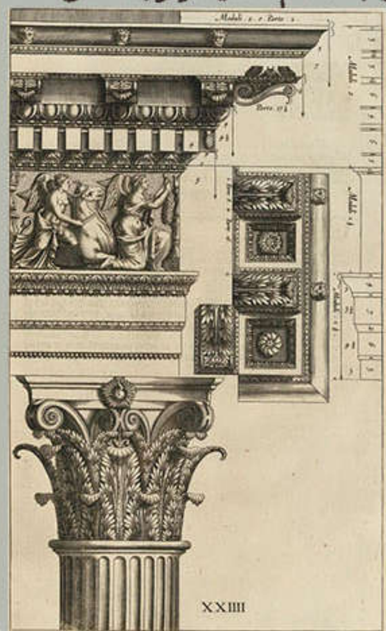
إفريز منحوت بطريقة فنية



تحفة فنية لايمكن إلا أن تسترعى نظرك و انت تتجول فى حديقة المتحف . و هى عبارة عن افريز (العتبة التى تتوضع فوق الاعمدة) تتجسد فيه روعة العمارة و النحت الذى تم عن طريق فنانين مبدعين قدموا لنا لوحة فنية متكاملة من خلال افريز امتد لمسافة عشرات الامتار .

تحتوى نقوش هذا الإفريز على أشكال ازهار و اوراق و حيوانات بديعة الحفر مفرغة بطريقة عالية الحرفية مما يدل على أهمية البناء الكبيرة و قدرات و ابداع الفنان (النحات).

رغم عندما معرفتنا بمكان اكتشاف هذا الإفريز بدقة إلا أنه يبدو جزءاً من بناء هام للغاية و ربما كان معبدا يتم فيها تقديم القرابين .



يرجح أن هذا الإفريز يعود للقرن الثانى أو الثالث الميلادى .

Place & Date of the discovery : Latakia / unknown
Culture: Roman
Date: 2nd - 3rd century AD
More Information : a frieze engraved with animals and plants

Ionic column capital

بقايا راس عمود ايونى

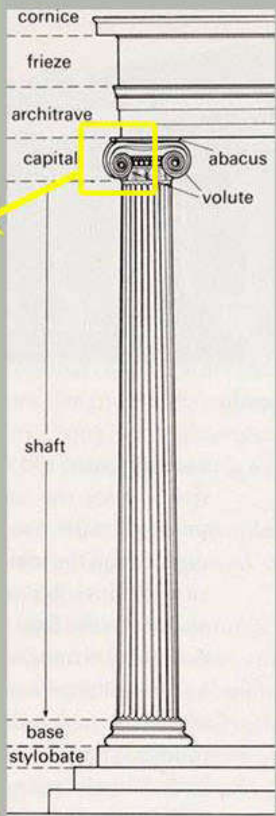


يندر حقيقة أن تجد فى متحف اللاذقية رأس عمود يعود للطراز الأيونى فأغلب رؤوس الأعمدة المتواجدة هناك تتبع الطراز الكورنثى (المزخرف بأوراق نباتية)

حيث يتميز تاج الطراز الأيونى بتواجد مايشبه الوسادة الملفوفة بغلاف حلزونى متجه نحو الاسفل.

يعتقد أن هذا الآثر يعود للقرن ١ أو ٢ ق.م.

لم استطع الاستدلال على مكان اكتشاف هذا الآثر أو زمن اكتشافه رغم أهميتة.



نشأ النظام الأيونى فى منتصف القرن السادس قبل الميلاد فى إيونيا اليونانية (قرب أزمير) أول المعابدالأيونية العظيمة كان معبد هيرا فى ساموس *جزيرة يونانية فى بحر إيجه الشرقى الذى بنى حوالى ٥٦٠-٥٧٠ ق م من قبل المهندس رويكوس

Place & Date of the discovery : Latakia / unknown
Culture: Greek
Date: 2nd-1st century B.C
More Information : Very Rare

Tombstone of a Roman Soldier

شاهدة قبر جندى رومانى.



شاهدة قبر جندى رومانى تعود لحوالى القرن الثانى أو الثالث الميلادى توفى فى اللاذقية و اسمه:

فاليريو سيكوندديانو

يتم دوما افتتاح هذه الشواهد بالعبارة التقليدية

D M

و تعنى

Dis Manibus

و ترجمة هذا الاختصار

(إلى أرواح الراحلين)

و هى عبارة عن عنوان لأرواح الموتى الذين سبقوه لكى تأخذ هذه الارواح العلم بان هناك روحا جديدة ستنضم إليهم و كذلك يطلبون منهم ان يعتنوا بهذه الروح الجديدة.

إن وجود عبارة :

D M

على اى حجر من نوع آخر تعنى بالتأكيد أننا نتعامل مع شواهد قبور أو أضرحة لا مع أى نوع آخر من اللقى الأثرية ..

المصدر : بنك معلومات النقوش فى هايدلبرغ

Place & Date of the discovery : Latakia / unknown
Culture: Roman
Date: 1st-3rd century A.D
More Information : inscription : D(is) M(anibus) Val(erio) Secun[dian]o mil(iti)

The milestone of Hadrian

حجر ميل الإمبرطور هادريان



حجر ميل عليه نقش للإمبرطور الروماني هادريان مكتوب عليه باللغة اللاتينية :

IMP
CAESAR DIVI TRAIANI
GERMANICI DACICI
PARTHICI F DIVI NERVA
NEPOS TRAIANUS HADRIA
AUG PONTI MAX TRIB POT
COS III P P VIAM CORR
PTAM RESTITUIT A LAUDICIE M P

و هو يمجد الإمبرطور القيصر تراجان هادريان اغسطس ابن المقدس تراجان المنتصر، حفيد المقدس نيرفا.
الذي حصل على قنصليته الثالثة عام ١١٩م
و نودي به كامبرطور للمرة الثانية في عام ١٣٥م
حجر الميل هذا هو علامة للميل الأول إلى شمال اللاذقية على الطريق إلى سلوقية.

يعود هذا النصب للعام ١٣٥م.

تم اكتشاف هذا النصب في ساحة الشيخضاهر في ١٥ كانون الأول ١٩٦٩

Illustrated Introduction to Latin Epigraphy
By Arthur Ernest Gordon

L'Année épigraphique
Presses Universitaires de France

Place & Date of the discovery : Latakia / Shekhdaher 1969
Culture: Roman
Date: 135 AD
More Information : Latin Inscription

Greek inscription on a stone

نصب من الحجر الرملي عليه كتابة يونانية



تم اكتشاف هذا النصب في العام ١٩٧٥ في منطقة رأس ابن هاني و يزودنا بأقدم كتابة يونانية على الحجر وجدت في سورية و بوثيقة تاريخية بالغة الأهمية ضمت أسماء مرتزقة بطالمة من النصف الثاني للقرن الثالث قبل الميلاد.و هي شاهد على الصراع بين السلوقيين و البطالمة للسيطرة على شرق المتوسط .

تتألف الكتابة من عمودين في العمود الأول يوجد اسم الشخص و في العمود الثاني المدينة التي ينتمي لها - و من الأمثلة :

ديوتيموس ... من سلامين (السلاميني)
نيكانور ... من بيوتيا
ديما غوراس ... من سلامين
نيكون ... من هرقلة
بيثيس ...من تراقيا
بيرهيخوس ... من مقدونيا
ديون ... من كورينا

على ما يبدو أن قوة عسكرية تواجدت في ابن هاني كانت مكونة من جنود مرتزقة يعملون لخدمة البطالمة حيث أن الامبرطور بطليموس الثالث قام بحملة على الساحل السوري و احتلت قواته مدينة سلوقية (قرب السويدية) شمال اللاذقية مدة طويلة من ٢٤٧ ق م و حتى ٢١٩ ق م .

و وجود القوات هناك له أهمية استراتيجية كون رأس ابن هاني يسيطر على حركة ميناء اللاذقية .

المصدر : الحوليات الآثرية العربية السورية - م٢٦

بقلم : جان بول ري كوكيه - تعريب و تلخيص : عدنان البني

Place & Date of the discovery : Ibn-Hani / 1975
Culture: Greek
Date: 3rd century B.C
More Information : oldest Greek inscription on a stone in Syria

Grave marker with ancient Greek inscription

نقش ضريح ديمتريوس





وجدت هذه القطعة الآثرية بالقرب من ساحة الشيخضاهر فى ثمانينات القرن الماضى و تم نقلها إلى حديقة متحف اللاذقية الوطنى و هى عبارة عن نصب جنائزى محفور عليه نقش يونانى يقول :

" كراتيا ابنة ثيودوسيوس، لزوجها ديمتريوس، لذكراه . "
"لأجل ديمتريوس زوجته كراتيا شيدت مذبحاً مع أطفاله الأربعة المحبوبين "

من شكل الحروف يُؤرخ هذا النصب بين القرن ١-٣ الميلادى . وهو يخلد ذكرى إقامة مذبح جنائزى تكريما لديمتريوس من قبل زوجته و أطفاله الأربعة. و قد كان النصب التذكارى يحدد موقع دفن المتوفى داخل المقبرة.

References: Julien Aliquot-2007

Place & Date of the discovery : Latakia -ShekhDaher / 1980s
Culture: Romano-Greek
Date: 1st-3rd AD
More Information : Crateia daughter of Theodosios, to her husband Demetrios, in remembrance.
for Demetrius, his wife Crateia elevated the altar with his four beloved children



الشكل البسيط و النموذجى للأضرحة الحجرية الضخمة التى استخدمت فى العصور الكلاسيكية

Sarcophagus



إفريز ضخم عليه نقوش محفورة من عناقيد العنب و أوراق العنب التى ارتبطت مع باخوس ألهه النبيذ .

Frieze with leaves of the vine and grapes



نقش اكتشف في قلعة المهالبة "قلعة بلاطنس "يحتوى على نقش باللغه
الجورجيةو اليونانيه (اليوناني مؤرخ ١٠١٣م) و يقول النقش الجورجي:
"انا الاستقراطي و الاستراتيجي سبانداغود ابن تلبيسي لقد بنيت هذه الحصون الخمسة بعون الله"

The Greek and Georgian inscription of Balatunus (qaleeet almahalebeh) :

I am, the patrician and strategist Spandaghud son of Tbilisi
I built these five fortresses with the help of God

Julien Aliquot and Zaza Aleksldze



بوكرانيوم أو رأس الثور المزين بالأكاليل النباتية و الذى يتواجد على
الأضرحة الحجرية الضخمة التى تعود للعصور الكلاسيكية و هى تمثل الثور
الذى تم ذبحه فى الأضاحى الدينية.

Bucranium:
decorative motif representing an ox killed in religious sacrifice.



شاهدة قبر رائعة جداً عثر عليها في قرية (شلف - جبل الأكراد)
عليها نقش يوناني يقول "العام ٢٨٥ (١) هنا يرقد ولدا(٢) مارثونا بسلام"
(١) تأريخ النقش يعادل ٢٣٧ م (٢)الشاهدة تخص طفلين توفيا معاً لأبوين لم يذكرا اسميهما بل اكتفيا باسم العائلة .

Gravestone for two child with Greek inscription 237 AD :

here is the two child of Marthana rest in peace

المصدر : مالاتيوس جبرائيل جفنون - مضر كنعان



شاهدة ضريح الجندي خوليو جوليانو
الذي خدم بإخلاص في الفيلق العاشر

Tombstone for the soldier

Julio Juliano



Corinthian capitals

رؤوس كورنثية

The Foundations of the Emperor Constantius II

حجر أساس الأمبرطور قنسطانطيوس (كونستانتيوس) الثانى



طبعا الحجر فى الصورة موضوع بشكل مقلوب بالنسبة للنقش لعدم امكانية وضعه بشكل صحيح كونه مكسور من الأسفل . عُثر على هذا الحجر صدفة فى ستينيات القرن الماضى فى حى الصليبة . و هو عبارة عن عمود حجرى بارتفاع ١٧٤سم و قطره ٧٠ سم . و عليه نقش لاتينى يقول :

> إلى المنتصر لشعبه و إلى المبشر فى
> العالم الرومانى إلى سيدنا قنسطانطيوس،
> المنتصر ، السرمدى أغسطس ،
> السلطة الدينية و السكان فى اللاذقية الذين
> تم تعزيز مدينتهم من خلال عمل ملفت
> للنظر و بمنحها لقب إمبرطورى ،
> قدموا التمثال الذهبى المرتدى للتوغا

* قنسطانطيوس الثانى (٣١٧-٣٦١) م امبرطور رومانى منح اللاذقية لقب امبرطورى شرفى و هو اسم كونستانتيا (قونسطانطيا)وذلك اثناء فترة توليه للعرش بين عامى ٣٣٧-٣٦١ م
و كتعبير عن الإمتنان قدم اللاذقيون إلى مُعطيهم تمثال يرتدى التوغا (اللباس الرومانى التقليدى) مغطى بالذهب . ، و لكن لم تتم الإشارة إلى طبيعة العمل الملفت للنظر أو الرائع .



لباس الـ (توغا)



قنسطانطيوس الثانى

References :Julien Aliquot

Place & Date of the discovery : Latakia -Slibeh 1960s
Culture: Roman
Date: About 350 AD
More Information : Latin Inscription

To the conqueror of the peoples, to the propagator of the Roman world, to our master Constantius the triumphant and eternal Augustus, the curia and the people of the Laodiceans, whose city was increased by a remarkable work and by the gift of the imperial cognomen, offered the golden statue in toga

Man Dressed in a Roman Toga.Called "The Orator"

جزء من تمثال لرجل مهم "خطيب" يرتدى التوغا



تمثال مقطوع الرأس و اليدين تم اكتشافه فى مدينة اللاذقية وهو يمثل شخصاً يرتدى الثياب التقليدية لمواطنى الدولة الرومانية و المعروف باسم لباس التوغا .

بالتأكيد كان من الصعوبة بمكان تحديد هوية صاحب هذا التمثال فالاحتمالات مفتوحة ، خاصة فى ظل عدم وجود قاعدة التمثال التعريفية ،فقد يكون لأحد الخطباء المشهورين فى ذاك الزمان أو أحد أعضاء مجلس الشيوخ المحليين أو ربما لحاكم ؟

و التوغا كانت قطعة قماش على شكل نصف دائرى ملفوفة حول الجسم عير الكتف الأيسر ثم يتم وضع الجزء الحر المتبقى منها على الجانب الأيمن على شكل طيات أو رميها فوق الذراع.

انتشرت هذه الانماط من التماثيل فى انحاء كثيرة من الجمهورية الرومانية.

و نقدم لكم فى الصورة نموذج شبيه لتمثال كامل يجسد كاهن سيرابيس و هو موجود فى متحف كلونى فى باريس .

و نلاحظ التطابق بين الشكلين فى طريقة الوقوف و طريقة لف عباءة التوغا.



التمثال الموجود فى متحف كلونى باريس

Place & Date of the discovery : Latakia

Culture: Roman

Date: About 3rd- 4th century AD

More Information Satute of a Roman Man in a Toga